

Amendments To The Specification
(In The Revised Format)

IN THE ABSTRACT OF THE DISCLOSURE

A. A marked-up copy of the amended Abstract of the Disclosure is attached hereto on a separate sheet following the last page of this paper.

IN THE SPECIFICATION

Please replace the paragraph [001] in the Specification page 1, lines 3-12 with the following amended paragraph:

A2 The present invention relates to a replenishing device for a closed circuit comprising: at least one hydraulic motor having a casing which defines an internal space and in which a cylinder block is disposed; and at least two main pipes which are connected to the pump and which constitute respectively a feed main pipe and a discharge main pipe for the motor; the replenishing device comprising a replenishing selector suitable for putting the main pipe that is at the lower pressure in communication with a valve which itself communicates with ~~a pressure-free reservoir~~ an atmospheric pressure reservoir.

[Please replace the paragraph [002] in the Specification page 1, lines 14-25 with the following amended paragraph:]

In such known devices, the selector makes it possible to tap fluid from that one of the pipes which is at the lower pressure, so as to direct said fluid towards ~~a pressure-free reservoir~~ an atmospheric pressure reservoir for the purpose of cooling it before it is re-

A2
ent

injected into the feed circuit of the hydraulic motor. It is known that it is possible to use a replenishing selector and a valve that are constituted by two distinct elements disposed one after the other in the replenishing circuit. For example, those two elements are fixed to the casing of the motor, or else they are incorporated therein. Such a configuration is shown in Document DE-195 22 448.

Please replace the paragraph [007] in the Specification page 2, lines 16-24 with the following amended paragraph:

A3

This object is achieved by the fact that the replenishing selector and the valve are united in the same replenishing valve unit having an inlet suitable for being connected to the main pipe that is at the lower pressure, and an outlet which communicates continuously with ~~the pressure-free reservoir~~ the atmospheric pressure reservoir, the valve being suitable for causing said inlet to communicate with said outlet when the pressure in said main pipe that is at the lower pressure reaches a given pressure threshold.

Please replace the paragraph [0013] in the Specification page 3, lines 26-28 with the following amended paragraph:

A4

Advantageously, the outlet of the replenishing valve unit is connected to the ~~pressure-free reservoir~~ the atmospheric pressure reservoir via the internal space of the motor.

Please replace the paragraph [0017] in the Specification page 4, line 27 to page 5, line 10 with the following amended paragraph:

AB In an advantageous embodiment, the replenishing valve unit comprises a valve body and a replenishing slide, the valve body having two inlet ports respectively connected continuously to respective ones of the two main pipes and an outlet port that communicates with ~~the pressure free reservoir~~ the atmospheric pressure reservoir, the replenishing slide being mounted to slide in the valve body by being controlled by the fluid pressure at said inlet ports acting against return means for returning the slide, so that said slide is caused to move between a neutral position in which it isolates the inlet and outlet ports, and two replenishing positions, in which that one of the first and second inlet ports which is connected to the main pipe at the lower pressure is capable of communicating with the outlet port via communication means; said replenishing valve unit further has means acting, when the slide is in the replenishing positions, to close off said communication means so long as the fluid pressure at the inlet port that is connected to the main pipe at the lower pressure has not reached a given pressure threshold.

Please replace the paragraph [0032] in the Specification page 7, lines 15-35 with the following amended paragraph:

AB In this circuit, a replenishing circuit 18 includes a replenishing selector 20 which has two inlet ports connected to respective ones of the two main pipes 12 and 14, and one outlet port which, via a removal pipe, removes the fluid tapped by the selector 20 to a ~~pressure free reservoir~~ an atmospheric pressure reservoir 22. More precisely, the removal pipe includes a connection segment 24 which is disposed between the outlet of the selector 20 and an orifice which opens out into the casing of the motor 16. A valve 26 provided with a constriction and thus forming a flowrate regulator is disposed on this

A6
segment. Thus, under given operating conditions, the fluid tapped by the selector 20 is injected into the casing of the motor. Inside the casing, flushing takes place, and the fluid is removed via a leakage return pipe 28 which constitutes an end segment of the removal pipe. The valve 20 is controlled by control means 30 and 32 so that it is caused to go from its neutral position in which it is shown in FIG. 1, to one or other of its replenishing positions in which it connects the pipe 14 or the pipe 12 (the pipe that is at the lower pressure) to the pipe 24.

Please replace the paragraph [0035] in the Specification page 8, lines 7-11 with the following amended paragraph:

The replenishing valve unit may be connected to ~~the pressure-free reservoir~~ the atmospheric pressure reservoir 22 either directly so as to serve for replenishing only, or else via the internal space of the motor so as to serve also to flush said space, as shown in FIG. 1 for the selector 20 and the valve 26.

A7
[Please replace the paragraph [0036] in the Specification page 8, lines 12-32 with the following amended paragraph:]

A first embodiment of the replenishing valve unit of the invention is described below with reference to FIGS. 2 to 4. This replenishing valve unit 50 comprises a valve body 52 and a replenishing slide 54 mounted to move axially inside the body. The valve body is provided with two inlet ports, respectively 56 and 58, connected continuously to respective ones of the main pipes 12 and 14. It is also provided with an outlet port which communicates with ~~the pressure-free reservoir~~ the atmospheric pressure reservoir 22 via a

A7 cut
pipe 66 advantageously connected to the internal space of the casing of the motor 16. In addition to the slide 54, the valve body contains the various component elements of the replenishing valve unit. Thus, the replenishing valve unit forms a cartridge which is put in place as a single item in the recess provided for this purpose in the casing of the motor. This valve unit thus constitutes a single item to be incorporated into the motor, and hence assembly is made simple and compactness is improved. In addition, the replenishing valve unit constitutes a working item that can be tested outside the motor before it is installed therein.

Please replace the paragraph [0065] in the Specification page 16, lines 8-16 with the following amended paragraph:

A8
Thus, in a variant to the embodiment shown in Figures 2 and 3, it is possible to make provision for the first and second constrictions 98A, 98B to be formed by at least two calibrated orifices situated in two different axial zones of the slide, so that they are simultaneously closed off by the piston when said piston is in the neutral position (figure 7), and so that only a respective one of them is closed off when said piston is said first position and in said second position (figure 8).
